

2025-9-11 【原文靈修】省悟/管教（詩 2:10）+ 聖徒（林前 1:2）（粵語）

[收看短片](#) | [只聽聲音](#)

阿 B 日記



信息：

現在，你們君王應當省悟！你們世上的審判官該受管教！ 詩 2:10

解經的首要原則就是看歷史處境，了解這些話對當時的人會是什麼意思，不應該拿現代人對經文的理解來解釋。說起來似乎不難，這節經文的歷史背景，我們只需要了解公元前 10 世紀的大衛和所羅門王時代就夠了。可是還有個問題，我們所看的翻譯 字眼很可能已微妙地反映出譯者的觀點。我們西方植根於希臘文化，強調理性和思想能夠解決問題；但希伯來語言注重的是行動，而不是理性的同意和了解。希伯來思想認為人是有限和脆弱的，無法完全明白神的計畫，所以聽從和順服神更重要。這節經文中有翻成省悟的 sakhal 和管教 yasar，我們必須按希伯來思想來理解。英王欽定本翻譯成 be wise 和 be instructed 並不準確，因為好像都帶有關乎資訊的意思。沒錯，sakhal 和分辨是非有關，但它的重點在於採取行動避免惡果，「行為」才是焦點，而不是「認知」。管教的重點也是為了糾正行為，而不僅僅是受到警告。

寫信給在哥林多神的教會，就是在基督耶穌裡成聖、蒙召作聖徒的。林前 1:2

如果神希望人知道耶穌的真理，為什麼不選擇更有效的辦法呢？比如在天空用雲彩顯示一個大標語等等。很多人因為看不到神存在的證據而不相信祂，如果神真的「不願一人沉淪，只願人人得救」，為何不用更明顯的方式來宣告福音，而選擇勞師動眾地差派人去傳福音？如果福音只是「資訊」，那麼神似乎沒有用最有效的方法來傳開。然而，希伯來的世界觀不會把福音看為「資訊」，而是視為促成生命轉變的動力。或許「資訊」可以讓人知道福音的內容，但神使用的不單是資訊，祂注重的是生命的轉變，因此祂選擇了效率奇低的方法，就是使用「聖徒」(hagiois)！我們所有信徒都是「聖徒」，不是只有所謂「高屬靈級別」的人才是。恰恰是我們這些普通的人蒙神揀選、分別為聖，神要藉著我們的行事為人，活出基督的樣式，以此帶領人進入神的國。當然，我們首先要被神的教導轉變；然後，還要鍥而不捨地以身作則，帶領門徒活出基督。

【萬民福音使團應允轉載，非經許可，不得自行轉錄或轉載】

請透過代禱與奉獻支持加拿大華播中心事工。

華播的製作是免費提供給對福音感興趣的朋友,以及期望在聖經真理上進深的基督徒,您的奉獻將可使華播繼續將福音廣傳。

[請點此鏈接轉至奉獻網頁](#)